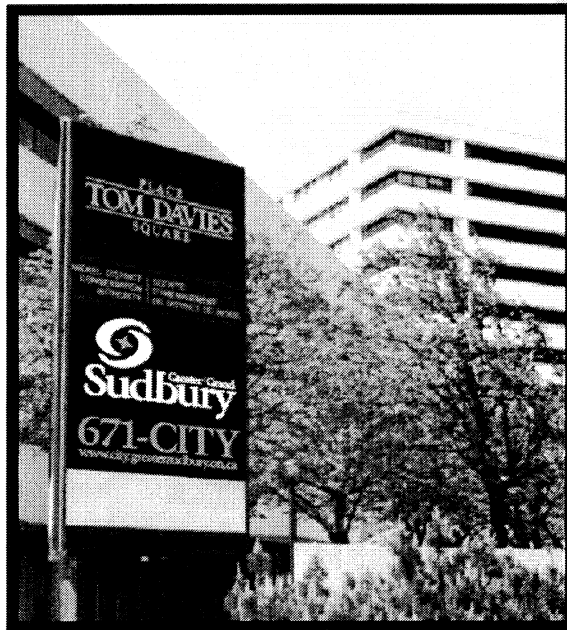


Vision: *The City of Greater Sudbury is a growing, world-class community bringing talent, technology and a great northern lifestyle together.*

Vision : *La Ville du Grand Sudbury est une communauté croissante de calibre international qui rassemble les talents, les technologies et le style de vie exceptionnel*

Agenda Ordre du jour



For the
City Council
Meeting
to be held

Pour la réunion
du Conseil
municipal qui
aura lieu

Thursday, March 10, 2005

jeudi 10 mars 2005

at 7:00 p.m

à 19 h

Council Chamber
Tom Davies Square

dans la Salle du Conseil
Place Tom Davies



Regular Council

Agenda

FOR THE CITY COUNCIL MEETING
TO BE HELD ON

THURSDAY, MARCH 10, 2005

COUNCIL CHAMBER

TOM DAVIES SQUARE

7:00 P.M.

Agenda
ordre du jour



(28TH)

FOR THE **REGULAR MEETING OF CITY COUNCIL**
TO BE HELD ON **THURSDAY, MARCH 10, 2005 AT 7:00 P.M.**
IN THE **COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE**

MAYOR DAVID COURTEMANCHE, CHAIR

- 6:00 P.M. **COMMITTEE OF THE WHOLE - "IN CAMERA"**
 COMMITTEE ROOM C-11, TOM DAVIES SQUARE
 To deal with: Personnel Matters
- 7:00 P.M. **REGULAR COUNCIL MEETING**
 COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE

(PLEASE ENSURE CELL PHONES AND PAGERS ARE TURNED OFF)

The Council Chamber of Tom Davies Square is wheelchair accessible. Please speak to the City Clerk prior to the meeting if you require a hearing amplification device. Persons requiring assistance are requested to contact the City Clerk's Office at least 24 hours in advance of the meeting if special arrangements are required. Please call (705) 671-2489, extension 2475. Telecommunications Device for the Deaf (TTY) (705) 688-3919. Copies of Agendas can be viewed on the City's web site at www.greatersudbury.ca.

1. Moment of Silent Reflection
2. Roll Call
3. Declarations of Pecuniary Interest

PUBLIC HEARINGS

{NONE}

PRESENTATIONS/DELEGATIONS

4. Presentation from the Canadian Red Cross regarding their services and programs.
(ELECTRONIC PRESENTATION) (FOR INFORMATION ONLY)

“MARCH IS RED CROSS MONTH”

- ▶ Mr. Mike Shantz, President, Sudbury Branch and Northern Regional Branch Council, Canadian Red Cross
5. Presentation from Habitat for Humanity, Sudbury District regarding an Update on their Mission and Utilization of City owned Property.
(ELECTRONIC PRESENTATION)
- ▶ Mr. Jim Gainer, President, Habitat for Humanity
 - ▶ Mr. Dan Lesperance, Public Relations Representative, Habitat for Humanity

RESOLUTION: THAT requests for the donation of municipal lands, by sale or lease at less than fair market value, to not-for-profit organizations be referred to the Planning Committee of Council for review and recommendation;

AND FURTHER THAT the Planning Committee of Council be directed to develop criteria for the review of such requests.

6. Report dated 2005-03-02, with attachments, from the General Manager of Infrastructure & Emergency Services regarding Unbilled Potable Water.
(ELECTRONIC PRESENTATION) (FOR INFORMATION ONLY)

1 - 14

- ▶ Alan Stephen, General Manager of Infrastructure & Emergency Services
- ▶ Paul Graham, Manager Environmental Innovation & Energy Initiatives

(A report to quantify the amount of unbilled potable water in each water distribution and to outline water conservation efforts, both past and future.)

PLEASE NOTE THAT THE PRESENTATION CAN BE FOUND ON PAGES 6 - 14 OF THE AGENDA.

MATTERS ARISING FROM THE "IN CAMERA" SESSION

At this point in the meeting, the Chair, Deputy Mayor Dupuis, will rise and report any matters discussed during the "In Camera" session. Council will then consider any resolutions or by-laws.

MATTERS ARISING FROM THE PRIORITIES COMMITTEE: 2005-03-09

At this point in the meeting, the Chair of the Priorities Committee, Councillor Rivest, will bring forward any matter requiring Council approval.

MATTERS ARISING FROM THE PLANNING COMMITTEE: 2005-03-01

At this point in the meeting, the Chair of the Planning Committee, Councillor Thompson, will bring forward any matter requiring Council approval.

PART I - CONSENT AGENDA

**(RESOLUTION PREPARED adopting resolutions for
Items C-1 to C-9 contained in the Consent Agenda)**

(For the purpose of convenience and for expediting meetings, matters of business of repetitive or routine nature are included in the Consent Agenda, and all such matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

A particular matter of business may be singled out from the Consent Agenda for debate or for a separate vote upon the request of any Councillor. In the case of a separate vote, the excluded matter of business is severed from the Consent Agenda, and only the remaining matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

Each and every matter of business contained in the Consent Agenda is recorded separately in the minutes of the meeting.)

MINUTES

- C-1 Report No. 27, City Council, Minutes of 2005-02-24.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED) **M1 - M14**
- C-2 Report No. 25, Planning Committee, Minutes of 2005-03-01.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED) **M15 - M25**
- C-3 Report No. 24, Priorities Committee, Minutes of 2005-03-09.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)(MINUTES TABLED)
- C-4 Report No. 5, Nominating Committee, Minutes of 2005-03-09.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)(MINUTES TABLED)
- C-5 Report of the Nickel District Conservation Authority Board, Minutes of 2005-02-16.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED) **M25 - M29**

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

<u>MINUTES (continued)</u>	<u>PAGE NO.</u>
C-6 Report No. 8, Greater Sudbury Public Library Board, Minutes of 2004-11-25. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M30 - M33
C-7 Report No. 9, Greater Sudbury Public Library Board, Minutes of 2005-01-20. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M34 - M36
C-8 Report of the Tender Opening Committee, Minutes of 2005-02-22. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M37
C-9 Report of the Tender Opening Committee, Minutes of 2005-03-01. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M38 - M39

TENDERS

{NONE}

ROUTINE MANAGEMENT REPORTS

{NONE}

TELEPHONE POLLS

{NONE}

BY-LAWS

THE FOLLOWING BY-LAW APPEARS FOR FIRST AND SECOND READINGS ONLY:

2005-64 2 BEING A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO PROVIDE FOR THE BRUNET MUNICIPAL DRAINAGE WORKS IN THE CITY OF GREATER SUDBURY

Planning Committee Recommendation 2005-43

THE FOLLOWING BY-LAWS APPEAR FOR THREE READINGS:

2005-65A 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CONFIRM THE PROCEEDINGS OF COUNCIL AT ITS MEETING OF MARCH 10, 2005

2005-66 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2005-33 BEING A BY-LAW TO AUTHORIZE FUNDING TO ORGANIZATIONS FROM THE NATIONAL CHILD BENEFIT PLAN IN 2005

(This By-law alters the start date for the 2005 funding period for the PLAY program operated by The Human League Association from February 1st, 2005 to January 1st, 2005 to reflect the actual start date)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2005-67 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2005-14 BEING A BY-LAW TO APPOINT A CHIEF ADMINISTRATIVE OFFICER

(This By-law amends Clause 9 of By-law 2005-14 to include the phrase "subject to the review of Council".)

- 2005-68 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO DECLARE CERTAIN PARCELS OF LANDS TO BE PART OF THE CITY ROAD SYSTEM

(This By-law is presented to Council from time to time. It provides for all the small "bits and pieces" of roadway that have been purchased or otherwise acquired by the City for road purposes to be formally declared as roads. A number of widenings, subdivision transfers, sight triangles, etc., are included. This By-law also includes the acceptance of Westbourne Avenue as a City street as the conditions set out in the agreement with the property owners have now been completed)

- 2005-69P 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ADOPT OFFICIAL PLAN AMENDMENT NUMBER 246 FOR THE SUDBURY PLANNING AREA

Planning Committee Recommendation 2005-35

(This amendment is to provide a site specific exemption for the subject property from the Valley East Secondary Plan - "Agricultural Reserve" land use designation in order to permit the creation of one (1) residential lot being 0.4 to 0.8 hectares in area with a minimum of 60 m of frontage along an existing public road (Robert Joseph Rusin, 510 cote Boulevard, Hanmer)

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY

- C-10 Report dated 2005-02-21, with attachments, from the Executive Director of Administrative Support Services regarding Animal Control Advisory Panel - Spay/Neuter Program 2004. **15 - 18**
(FOR INFORMATION ONLY)

(On September 16, 2004, Council passed resolution 2004-477, "THAT Council accept the recommendation of the Animal Control Panel and direct staff to implement and administer a Pet Spay/Neuter Program for 2004".

On October 25, 2004 at a Finance Committee meeting, Ms. Jill Pessot, a member of the Animal Advisory Panel, provided an update on the accomplishments of the Advisory Panel.

The attached report is for information only outlining the implementation and results of the 2004 Spay/Neuter Program.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY (continued)

PAGE NO.

- C-11 Report dated 2005-02-18, with attachments, from the General Manager of Growth & Development regarding Development Liaison Advisory Committee (DLAC) Status Report to City Council - 2004 Year End. **19 - 44**
(FOR INFORMATION ONLY)

(Council has requested that the Development Liaison Advisory Committee (DLAC) prepare a regular report to Council on progress being made toward meeting building permit benchmarks. The Building Permit Year End Benchmark Report for the year 2004 is attached to this report.)

- C-12 Report dated 2005-03-04, with attachments, from the Acting CFO/Treasurer regarding Federal Budget 2005. **45 - 57**
(FOR INFORMATION ONLY)

(The purpose of this report is to provide Council with a summary of the 2005-06 Federal Budget as it affects the City. The key item is the announcement of the Federal Gas Tax Rebate: \$600 million will be allocated to the Provinces and Territories, to be passed on to municipalities. Also, additional funding of \$300 million in fiscal 2004-05 has been allocated to Green Municipal Funds which is operated by the Federation of Canadian Municipalities, and \$5 billion over the next five years will be allocated to early learning and child care initiatives.)

PART II - REGULAR AGENDA

REFERRED AND DEFERRED MATTERS

“WHEREAS the placement of Group Homes within a neighbourhood can cause concerns amongst neighbours, especially if they feel left out of decision making process, and are not informed early in the application process;

AND WHEREAS City Councillors are not told of the application process either by the Province or the Applicant;

AND WHEREAS getting technical approval for a building permit for a property that is already properly zoned should not constitute “municipal consultation” by the Province or the Applicant;

BE IT RESOLVED THAT the City of Greater Sudbury requests of the Ministry of Community and Social Services and Children and Youth Services that it amend its Group Home Application Policy such that:

1. Public consultation is step #1 in the Approval Process for a group home.
2. Under the Municipal Consultation part of the application process, the Ministry communicates directly with the local councillor(s) when an application is being made in order to allow the councillor(s) to co-ordinate the public consultation process with the applicant.”

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

REFERRED AND DEFERRED MATTERS (continued)

PAGE NO.

- R-1 Report dated 2005-03-01 from the General Manager of Community Development regarding Ministry of Community and Social Services and Ministry of Children and Youth Services Group Home Application Policy. **58 - 62**
(FOR INFORMATION ONLY)

(At the 2004-08-12 meeting of Council, Councillor Callaghan requested that the following recommendation be deferred until an information report was received from the General Manager of Community Development. The attached report will identify the implications of the City requesting that the Ministry of Community and Social Services and the Ministry of Children and Youth Services amend its Group Home Application Policy.)

MANAGERS' REPORTS

- R-2 Report dated 2005-03-02, with attachments, from the General Manager of Infrastructure & Emergency Services regarding Preferred Residential Waste Management System. **63 - 65**
(RESOLUTION PREPARED)

(Council accepted the Preferred Residential Waste Management System in principle at the February 23, 2005 Priorities Meeting. In order to proceed with the implementation plan, staff has been requested to provide additional financial details regarding the various components of the plan. The requested information will be reported over the next three Council meetings.)

- R-3 Report dated 2005-02-25 from the General Manager of Community Development regarding Ontario's Best Start Implementation - Phase One. **66 - 69**
(RESOLUTION PREPARED)

(This report outlines the first phase of the implementation plan for the Province's recently announced "Best Start" Early Learning and Child Care initiative, as per guidelines provided by the Ministry of Children and Youth. These guidelines outline the first steps to be taken by CMSM's to mobilize community support and to lead the planning of the Best Start initiative in Greater Sudbury. The Children's Services Division will be working with local school boards, children services organizations and parents to plan for further expansion and integration of child care and early learning services and throughout the City.)

MOTIONS

- R-4 **As presented by Councillor Kett:**

WHEREAS the prime goal of this City should be to better serve the interests of our citizens and thereby to do the greatest amount of good for the greatest amount of people, specifically, better services and a higher quality of life;

AND WHEREAS the attitude/policy adopted by the City of Greater Sudbury to-date has been to avoid taking any risks that if taken would mean better service and a better lifestyle for our citizens but also a possible increased chance liability for the City;

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

MOTIONS (continued)

R-4 As presented by Councillor Kett (continued):

AND WHEREAS this "pay it very safe" City attitude/policy is hurting the enjoyment of countless citizens as seen by the increased frustration level of volunteers such as event organizers (winter carnivals, tournaments, etc.) and a general lowering of community spirit and initiative;

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the City of Greater Sudbury set up a task force of Councillors and interested area residents to bring forward a report that would result in a better balance of service and enjoyment for Our Citizens vs. Risk Avoidance for the City.

ADDENDUM

CIVIC PETITIONS

QUESTION PERIOD

NOTICES OF MOTIONS

"IN CAMERA" (Incomplete Items)

10:00 P.M. ADJOURNMENT (RESOLUTION PREPARED)

{TWO-THIRDS MAJORITY REQUIRED TO PROCEED PAST 10:00 P.M.}

2005-03-04

**THOM MOWRY
CITY CLERK**

**FRANCA BORTOLUSSI
PLANNING COMMITTEE SECRETARY**

**DE LA RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
QUI DOIT AVOIR LIEU LE JEUDI 10 MARS 2005 À 19 H
DANS LA SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES**

LE MAIRE DAVID COURTEMANCHE, PRÉSIDENT

- 18 h **COMITÉ PLÉNIER - « À HUIS CLOS »**
 SALLE DE RÉUNION C-11, PLACE TOM DAVIES
 Questions relatives au personnel
- 19 h **RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL**
 SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES

**(VEUILLEZ ÉTEINDRE LES TÉLÉPHONES CELLULAIRES ET LES
TÉLÉAVERTISSEURS)**

La salle du Conseil de la Place Tom Davies est accessible en fauteuil roulant. Si vous désirez obtenir un appareil auditif, veuillez communiquer avec le greffier municipal, avant la réunion. Les personnes qui prévoient avoir besoin d'aide doivent s'adresser au bureau du greffier municipal au moins 24 heures avant la réunion aux fins de dispositions spéciales. Veuillez composer le (705) 671-2489, poste 2475; appareils de télécommunications pour les malentendants (ATS) (705) 688-3919. Vous pouvez consulter l'ordre du jour au site Web de la Ville à l'adresse www.grandsudbury.ca.

1. Moment de silence
2. Appel nominal
3. Déclarations d'intérêt pécuniaire

AUDIENCES PUBLIQUES

{AUCUNE}

PRÉSENTATIONS / DÉLÉGATIONS

4. Présentation de la Croix-Rouge canadienne au sujet de ses services et programmes
(PRÉSENTATION ÉLECTRONIQUE) (À TITRE DE RENSEIGNEMENT SEULEMENT)

« MARS EST LE MOIS DE LA CROIX-ROUGE »

- ▶ M. Mike Shantz, président de la filiale de Sudbury et du conseil de la filiale régionale du Nord, Croix-Rouge canadienne
5. Présentation de Habitat pour l'humanité, district de Sudbury, au sujet d'un compte rendu sur sa mission et sur l'utilisation des terrains appartenant à la Ville
(PRÉSENTATION ÉLECTRONIQUE)
- ▶ M. Jim Gainer, président de Habitat pour l'humanité
 - ▶ M. Dan Lesperance, représentant des relations publiques, Habitat pour l'humanité

RÉSOLUTION : QUE les demandes de don de terres municipales, par vente ou par location à une valeur moindre que celle du marché, à des organismes sans but lucratif soient dirigées vers le Comité de planification du Conseil aux fins d'examen et de recommandation.

ET QUE le Comité de planification du Conseil reçoive la directive d'élaborer des critères d'examen pour de telles demandes.

6. Rapport du directeur général des Services d'urgence et d'infrastructure au sujet de la quantification de l'eau potable non facturée et des efforts de conservation de l'eau.
(PRÉSENTATION ÉLECTRONIQUE) (À TITRE DE RENSEIGNEMENT SEULEMENT)

1 - 14

- ▶ Alan Stephen, directeur général des Services d'urgence et d'infrastructure
- ▶ Paul Graham, directeur de l'Innovation environnementale et des Initiatives énergétiques

VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE LA PRÉSENTATION SE TROUVE AUX PAGES 6 - 14 DU PRÉSENT ORDRE DU JOUR.

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

À cette étape de la réunion, l'adjoint au maire Dupuis, président de la réunion, rapportera toute question traitée pendant la séance à huis clos. Le Conseil examinera ensuite les résolutions ou les règlements.

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ DES PRIORITÉS TENUE LE 9 MARS 2005

À cette étape de la réunion, le conseiller Rivest, président du Comité des priorités, rapportera toute question nécessitant l'approbation du Conseil municipal.

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ DE PLANIFICATION TENUE LE 1^{ER} MARS 2005

À cette étape de la réunion, le conseiller Thompson, président du Comité de planification, rapportera toute question nécessitant l'approbation du Conseil municipal.

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉOLUTIONS

(RÉSOLUTION PRÉPARÉE adoptant des résolutions pour les articles de l'ordre du jour des résolutions)

(Par souci de commodité et pour accélérer le déroulement des réunions, les questions d'affaires répétitives ou routinières sont incluses à l'ordre du jour des résolutions et on vote collectivement pour toutes les questions de ce genre.)

PROCÈS-VERBAUX

PAGE N°

Adoption des procès-verbaux des réunions du Conseil, des comités et des comités consultatifs du Conseil.

M1 - M39

SOUSSIONS

{AUCUNE}

RAPPORTS DE GESTION COURANTS

{AUCUN}

SONDAGES TÉLÉPHONIQUES

{AUCUN}

RÈGLEMENTS

Le règlement suivant est lu deux fois seulement :

2005-64 Prévion des travaux de drainage municipal Brunet dans la Ville du Grand Sudbury

Les règlements suivants sont lus trois fois :

2005-65A Confirmation des délibérations du Conseil municipal lors de sa réunion tenue le 10 mars 2005

2005-66 Modification du règlement autorisant le financement d'organismes à partir du régime de la Prestation nationale pour enfants en 2005 - date réelle de début du programme PLAY de The Human League Association

2005-67 Modification du règlement nommant un administrateur en chef pour y ajouter « sous réserve de l'examen du Conseil »

2005-68 Déclaration que certaines parcelles de terre font partie du réseau routier de Sudbury

2005-69P Adoption de la modification numéro 246 au Plan officiel pour la zone de planification urbaine de Sudbury

CORRESPONDANCE À TITRE DE RENSEIGNEMENTS SEULEMENT

PAGE N°

- | | | |
|------|--|----------------|
| C-10 | Rapport de la directrice exécutive des Services de soutien administratif au sujet du programme de stérilisation des animaux de compagnie - comité consultatif sur le contrôle des animaux | 15 - 18 |
| C-11 | Rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet d'un rapport de la situation du Comité consultatif de liaison de développement sur les points de référence en matière des permis de construction au Conseil municipal - fin d'exercice 2004 | 19 - 44 |
| C-12 | Rapport de la directrice financière et trésorière par intérim au sujet du budget fédéral 2005, notamment sur l'escompte de la taxe fédérale sur l'essence, le financement additionnel du Fonds des municipalités vertes (FCM) et des initiatives d'apprentissage précoce et de services de garde | 45- 57 |

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER

QUESTIONS REPORTÉES ET QUESTIONS RENVOYÉES

PAGE N°

« ATTENDU QUE le placement de foyers de groupe dans un voisinage peut causer des préoccupations chez les voisins, surtout s'ils se croient éloignés de la prise de décisions et s'ils ne sont pas informés tôt pendant la démarche de demande;

ET QUE les conseillers municipaux ne sont pas informés soit par la Province ou par l'auteur de la demande;

ET QUE l'obtention de l'approbation technique en vue d'un permis de construire pour une propriété qui est déjà zonée correctement ne devrait pas constituer une « consultation municipale » par la Province ou par l'auteur de la demande;

IL EST RÉSOLU QUE la Ville du Grand Sudbury demande aux ministères des Services sociaux et communautaires et des Services à l'enfance et à la jeunesse qu'ils modifient leur politique en matière de demande de foyer de groupe de sorte à ce que :

1. La consultation publique soit la première étape de la démarche d'approbation quant à un foyer de groupe.
2. En vertu de la partie Consultation municipale de la démarche de demande, le Ministère communique directement avec le ou les conseillers locaux lorsqu'une demande se fait afin de permettre au ou aux conseillers de coordonner la démarche de consultation publique avec l'auteur de la demande. »

R-1 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet des répercussions de la demande de la part de la Ville aux ministères des Services sociaux et communautaires et des Services à l'enfance et à la jeunesse leur demande de modifier leur politique en matière de demande de foyer de groupe

58 - 62

RAPPORTS DES GESTIONNAIRES

R-2 Rapport du directeur général des Services d'urgence et d'infrastructure au sujet des détails financiers de la mise en oeuvre du système de gestion des ordures ménagères préférentielles

63 - 65

R-3 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet de la phase un de la mise en oeuvre de l'initiative d'apprentissage précoce et de garde d'enfants « Meilleur départ »

66 - 69

MOTIONS

R-4 Présentée par le conseiller Kett :

ATTENDU QUE le but premier de notre Ville devrait être de mieux servir les intérêts de nos citoyens et, par conséquent, de faire le plus possible de bien pour le plus grand nombre de personnes, en particulier, de meilleurs services et une meilleure qualité de vie;

ET QUE l'attitude / politique adoptée par la Ville du Grand Sudbury jusqu'à présent a été d'éviter de prendre des risques qui, si elle les prenait, aurait signifié un meilleur service et un meilleur mode de vie pour nos citoyens mais aussi une responsabilité accrue possible pour la Ville;

ET QUE cette attitude / politique d'évitement des risques financiers de la Ville nuit à la satisfaction d'innombrables citoyens comme le montre la frustration accrue des bénévoles comme les organisateurs d'événements (carnavals d'hiver, tournois, etc.) et une diminution générale de l'esprit et de l'initiative communautaires;

IL EST RÉSOLU QUE le Conseil de la Ville du Grand Sudbury établisse un groupe de travail composé de conseillers municipaux et de résidents de la région intéressés afin de produire un rapport qui aurait pour résultat d'établir un meilleur équilibre entre, d'une part, le service et la satisfaction de nos citoyens et, d'autre part, l'évitement du risque pour la Ville.

ADDENDA

PÉTITIONS CIVIQUES

PÉRIODE DE QUESTIONS

AVIS DE MOTION

HUIS CLOS (questions inachevées)

LEVÉE DE LA SÉANCE À 22 H (RÉSOLUTION PRÉPARÉE)

{UNE MAJORITÉ DES DEUX TIERS EST REQUISE POUR POURSUIVRE LA RÉUNION APRÈS 22 H.}

LE 4 MARS 2005

**THOM M. MOWRY,
GREFFIER**

**FRANCA BORTOLUSSI,
SECRÉTAIRE DU COMITÉ DE PLANIFICATION**